

Руководство по эксплуатации Дымовой пожарный извещатель RM 680110



I. Обзор рабочих и предупреждающих сигналов

<p>))) Громкий сигнал каждые две секунды</p> <p>✱ Световой индикатор мигает однократно каждые две секунды</p>		<p>Аварийный звуковой сигнал</p>
<p>))) Трехкратный тихий сигнал каждые пять минут</p> <p>✱ Световой индикатор мигает однократно каждые пять секунд</p>		<p>Неисправность прибора</p>
<p>))) Двукратный тихий сигнал каждые 10 минут</p> <p>✱ Световой индикатор мигает двукратно каждые 30 секунд</p>		<p>Несоблюдение отступа</p>
<p>))) Трехкратный тихий сигнал каждые 15 минут</p> <p>✱ Световой индикатор мигает трехкратно каждые 15 минут</p>		<p>Распознавание демонтажа</p>
<p>))) Контрольный сигнал (уменьшенная громкость)</p> <p>✱ Световой индикатор мигает одновременно с контрольным сигналом</p>		<p>Проверка работоспособности</p>
<p>))) Звуковые сигналы отсутствуют</p> <p>✱ Световой индикатор не мигает</p>		<p>OK</p> <p>Нормальный режим</p>

II. Пояснения



Аварийный звуковой сигнал

См. раздел V. «Действия при пожаре» (см. на обороте). В случае аварийного сигнала звук можно отключить нажатием на дымовом пожарном извещателе RM 680110 контрольной кнопки. Световой индикатор продолжает мигать каждые две секунды. Если причина срабатывания не устранена через 15 минут, аварийный сигнал звучит снова.

Если сигнал все равно раздается снова, нажмите контрольную кнопку. На всякий случай сообщите соседям, чтобы они не вызвали бесосновательно пожарную охрану.

Действия при ошибочном срабатывании

Строительная пыль, водяной пар или кухонные испарения могут спровоцировать ошибочное срабатывание (громкий сигнал). Ошибочный аварийный сигнал можно выключить нажатием контрольной кнопки. Немедленно хорошо проветрите помещение.

Действия при ложном срабатывании

Выключите ложный аварийный сигнал (громкий сигнал без видимой причины) также нажатием контрольной кнопки. На всякий случай сообщите соседям, чтобы они не вызвали бесосновательно пожарную охрану.



Неисправность прибора

В случае неисправности прибора звук можно отключить нажатием на дымовом пожарном извещателе RM 680110 контрольной кнопки. Раздается кратковременный звук, световой индикатор продолжает мигать. Звук сигнала о неисправности отключается на три дня.

После трехкратного отключения звука он может быть отключен каждый раз только на один день.

На время отключения звука световой индикатор продолжает мигать однократно каждые пять секунд.

Замените прибор. Для этого свяжитесь с домоуправлением/арендодателем.



Несоблюдение отступа

В случае аварийного сигнала вследствие несоблюдения отступа звук можно отключить нажатием на дымовом пожарном извещателе RM 680110 контрольной кнопки. Раздается кратковременный звук, световой индикатор продолжает мигать. Звук сигнала о несоблюдении отступа отключается на три дня.

Устраните все помехи в виде предметов интерьера и иных препятствий в

радиусе 50 см вокруг извещателя. На время отключения звука световой индикатор продолжает мигать двукратно каждые 30 секунд.

При необходимости переноса дымового пожарного извещателя RM 680110 проинформируйте домоуправление/арендодателя с целью обеспечения квалифицированного монтажа прибора в новом месте.



Распознавание демонтажа

Дымовой пожарный извещатель RM 680110 кроме случаев ремонта помещений не демонтируется.

Дымовой пожарный извещатель нельзя переключить в постоянный бесшумный режим, см. раздел III. «Указания по технике безопасности».



Проверка работоспособности

При нажатии контрольной кнопки дымовой пожарный извещатель RM 680110 выполняет проверку работоспособности.

Обратите внимание, что после проверки звук прибора отключается на 15 минут. В это время звуковые сигналы отсутствуют.



Нормальный режим

В нормальном режиме дымовой пожарный извещатель RM 680110 не издает звуковых сигналов, а световой индикатор не мигает.



III. Указания по технике безопасности

Ремонт помещений

- Дымовой пожарный извещатель RM 680110 кроме случаев ремонта помещений не демонтируется.
- На время ремонта жилого помещения снимите извещатель и храните его отдельно от цоколя в непыльном месте в пластиковом пакете.
 - Дымовой пожарный извещатель RM 680110 запрещено покрывать краской, оклеивать обоями и наклейками.
 - Для извлечения прибора из цоколя поверните его за корпус против часовой стрелки и снимите.
 - Находясь более двух недель в демонтированном состоянии, дымовой пожарный извещатель RM 680110 издает звуковой сигнал (см. таблицу «1. Обзор рабочих и предупреждающих сигналов – распознавание демонтажа»). После установки прибора обратно в цоколь сигнал исчезает. Выключение звука прибора в демонтированном состоянии невозможно.
- После завершения ремонта помещения немедленно установите прибор в том же месте и проверьте его работоспособность нажатием контрольной кнопки. Работоспособность дымового пожарного извещателя RM 680110 восстанавливается после его закручивания в цоколь.

Отступы

- Предметы интерьера, например, шкафы, шторы, балдахины или лампы, должны размещаться не ближе 50 см от дымового пожарного извещателя RM 680110.

Немедленно проинформируйте домоуправление/арендодателя в следующих случаях:

- внесение конструктивных изменений в помещения и изменение вида их использования;
- например, в случае разделения спальни или установки шкафа-перегородки либо в случае разделения жилой комнаты на спальню и детскую требуются дополнительные дымовые пожарные извещатели RM 680110.

Использование вентиляторов

Вентиляторы негативно влияют на способность дымового пожарного извещателя RM 680110 улавливать дым и замедляют его обнаружение.

Стационарный аккумулятор

Не открывайте дымовой пожарный извещатель RM 680110. В приборе установлен стационарный аккумулятор, не требующий замены.

Монтаж

Монтаж осуществляется только квалифицированными специалистами. Специалисты устанавливают дымовой извещатель RM 680110 с помощью монтажных принадлежностей (по два дюбеля и шурупа) в два отверстия согласно стандарту DIN 14676.

Функции

- 1 Ультразвуковые датчики контроля отступа
- 2 Входное отверстие для дыма
- 3 Контрольная кнопка
- 4 Красный светодиод для визуальной сигнализации
- 5 Динамик для акустической сигнализации
- 6 Инфракрасный светодиод для монтажа



IV. Технические характеристики

- Дымовой пожарный извещатель RM 680110 произведен в соответствии со стандартом DIN EN 14604 и имеет знак качества «Q». Он присваивается при условии успешного прохождения испытания по строжайшим требованиям Директивы 14-01 vfdb¹.
- Дымообнаружение осуществляется по методу измерения рассеянного света.
- Стационарный аккумулятор с десятилетним сроком службы и одним резервным годом.
- Инфракрасный контроль входных отверстий для дыма.
- Ультразвуковой контроль соблюдения отступа – автоматический контроль наличия в радиусе 50 см препятствий, которые могут задержать проникновение в извещатель дыма.
- Регулярный автоматический контроль работоспособности. Дополнительную проверку работоспособности можно выполнить в любое время вручную с помощью контрольной кнопки.
- Распознавание загрязнения и коррекция чувствительности.
- Распознавание демонтажа после снятия извещателя из цоколя.
- Все сигналы в ночное время кроме аварийного сигнала о задымлении переносятся на дневное время.

Дымовой пожарный извещатель RM 680110 может быть непригоден для использования лицами с ограниченной способностью восприятия. В данном случае обратитесь в домоуправление/к арендодателю.

¹ vfdb : Vereinigung zur Förderung des Deutschen Brandschutzes e.V. (Объединение по поддержке противопожарной защиты в Германии)

V. Действия при пожаре

A) Пожар в жилом помещении



B) Пожар на лестничной клетке



1772 0682
Atral Secal GmbH
Schlangenbader Straße 40, D-65344
Eltville/Эльтвилле, Европа
1772-Q-130592

EN 14604:2005

Дымовой пожарный извещатель RM 680110

Декларация характеристик качества №: 1772-130592

Назначение: противопожарная система 1

Данный прибор соответствует основным требованиям и иным нормам Директивы по средствам радиосвязи и телекоммуникационному оконечному оборудованию 1999/5/EC.

Требования норм RoHS соблюдены.

